



AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

PUBLIC CONSULTATION ASSEMBLY

Aux personnes intéressées par ces projets de règlement modifiant le règlement d'urbanisme suivant :

To all persons interested in these draft by-laws amending the following Planning by-law:

Règlement sur le zonage no 1215-22

Zoning By-law No. 1215-22

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT

1. Lors d'une séance tenue le 18 août 2026, le conseil a adopté le projet de règlement suivant :

1. During a meeting held on August 18, 2026, Council adopted the following draft by-law:

Adoption du premier projet de règlement numéro 1393-26 – Règlement modifiant le règlement sur le zonage no 1215-22 – Ajout de sous-classes d'usage de la classe C1 à la grille des spécifications de la zone MIX-FP-9

First draft by-law number 1393-26 – By-law amending the Zoning By-law No. 1215-22 – Addition of C1 Class Use Subclasses to the Specifications Grid for the MIX-FP-9 Zone

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le **lundi, 31 août 2026, à 18 heures**, à la bibliothèque municipale situé au 100, chemin d'Old Chelsea, Chelsea, Québec J9B 1C1.
3. L'objet de cette assemblée est d'expliquer les principaux éléments de ce projet de règlement et de recevoir les commentaires et suggestions des participants.
4. **Objet du règlement :**

2. A public consultation assembly will be held on **Monday, August 31st, 2026, at 6:00 p.m.**, at the Municipal Library, located at 100 chemin d 'Old Chelsea, Chelsea, Québec J9B 1C1.
3. The purpose of this consultation is to explain the main elements of these draft by-laws and receive feedback and suggestions from participants.
4. **Purpose of the By-law:**

Le présent règlement vise à modifier la grille des spécifications applicable à la zone MIX-FP-9 située dans le secteur Farm Point afin d'y ajouter les sous-classes d'usage C1-8 (aires de bureaux partagés et lieux apparentés; à titre accessoire, les cafés, restaurants, bars, salles de réunion et boutiques d'articles spécialisés liés à l'activité principale sont autorisés, pourvu qu'ils n'occupent pas plus de 25 % de la superficie de plancher), C1-10 (Services médicaux et soins de santé : bureaux de professionnels de la santé, clinique médicale, massothérapie, physiothérapie et apparentés) ainsi que C1-11 (cliniques vétérinaires pour petits animaux domestiques et services de toilettage). Cette modification permettra d'autoriser l'ensemble des usages de la classe C1 dans la zone MIX-FP-9.

This by-law amends the specifications grid applicable to the MIX- FP-9 zone located in Farm Point area by adding the C1-8, C1-10 (Medical and healthcare services: offices of healthcare professionals, medical clinic, massage therapy, physiotherapy, and related services), and C1-11 use subclasses. C1-8 includes shared office spaces and related facilities; accessory cafés, restaurants, bars, meeting rooms, and specialty retail stores related to the principal activity are permitted, provided they do not occupy more than 25% of the floor area. C1-11 includes veterinary clinics for small domestic animals and grooming services. This amendment will permit all C1 class uses within the MIX-FP-9 zone.

Cette modification est proposée puisque la zone MIX-FP-9 est située dans le périmètre urbain de Farm Point, le long de la route 105. L'ajout de ces usages permettra d'offrir une gamme de services de proximité pour les résidents.

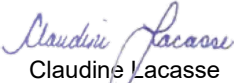
This amendment is proposed because the MIX-FP-9 zone is located within the Farm Point urban area along Route 105. The addition of these uses will provide a broader range of local services for residents.

5. Ce projet de règlement contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire.
6. Ce projet de règlement et les résolutions afférentes peuvent être consultés en ligne ou à l'Hôtel de Ville, durant les heures normales de bureau.

5. This draft by-law does contain provisions subject to referendum approval.
6. This draft by-law and its resolutions can be consulted online or at Town Hall, located at 100 chemin d 'Old Chelsea, during regular office hours.

DONNÉ À CHELSEA, QUÉBEC
ce 24^e jour du mois d'août 2026.

GIVEN IN CHELSEA, QUEBEC
on this 24th day of August 2026.


Claudine Lacasse
Directrice générale / General director

CERTIFICAT DE PUBLICATION

CERTIFICATE OF PUBLICATION

Je, soussigné, Claudine Lacasse, Directrice générale de la Municipalité de Chelsea, certifie sous mon serment d'office avoir

I the undersigned, Claudine Lacasse, General director of the Municipality of Chelsea, certify under my oath of office, that I

publié l’avis public ci-haut sur le site internet de la Municipalité de Chelsea (www.chelsea.ca) et l’avoir affiché sur le babillard de l’Hôtel-de-Ville, en date du 24 août 2026.

have published the above Public Notice on the website of the Municipality of Chelsea (www.chelsea.ca) and posted a copy on the Town Hall bulletin board, in date of August 24, 2026.

**En foi de quoi, je donne ce certificat
ce 24^e jour du mois d’août 2026**

**In witness thereof, I issue this certificate
on this 24th day of August, 2026**

Claudine Lacasse
Directrice générale / General Director